

喬巴山同志的事業與生

喬巴山同志的事業與生



策登巴拉著
謝再善譯

策登巴拉著

中華書局出版

923
T3

策登巴拉著
謝再善譯

喬巴山同志的事業與生活

中華書局出版

一九五一年十一月初版

喬巴山同志的事業與生活 (全一冊)

◎定價人民幣二角

謝

每

書

各地分店

聯華書局

營業部
警明印

書書書

店店館局店

發行

總發行所

總目編號(15882) 印數1—8,000

喬巴山同志的事業與生活

目錄

一、一九四五年二月八日喬巴山元帥五十壽辰，蒙古人民革命黨中央 秘書長策登巴拉同志在黨中央、小呼拉爾主席團、部長會議召開 之羣衆擴大慶祝會上的講話	五
二、喬巴山元帥五十壽辰，蒙古人民革命黨中央秘書長策登巴拉同志在馬 蘭巴托市羣衆大會上的講話	七
(一) 喬巴山是蒙古人民革命黨的組織者與其領導者	八
(二) 喬巴山是蒙古人民自由獨立國家的創始者與領導者	三五
(三) 喬巴山是蒙古人民國家武裝力量的組織者與領導者	四六
(四) 喬巴山與人民	四九

雷巴山同志的事业与生活

四

喬巴山同志的事業與生活

一、一九四五年二月八日喬巴山元帥五十壽辰，蒙古人民革命黨中央祕書長策登巴拉同志在黨中央、小呼拉爾主席團、部長會議召開之羣衆擴大慶祝會上的講話

同志們！今天我們蒙古人民革命黨、蒙古全體勞動人民來慶祝我們黨的組織者、鼓舞者、革命政權的培植者、我們政府的領袖、勇敢無畏的侍衛員，他的名字永遠象徵着他的偉大事業、蒙古人民的榮譽、我們敬愛的領袖喬巴山元帥同志的五十壽辰。

蒙古人民革命黨、蒙古勞動人民今天來祝賀指出蒙古人民脫離苦難的道路，蒙古人民革命黨的領導者，不惜一切犧牲，克服了種種困難、災害，建立起人民的幸福，我們黨、人民和妨礙祖國獨立的敵人進行了英勇的無情的鬥爭而獲得了勝利的領導者，我們國家的大功臣，我們敬愛的領袖喬巴山同志萬壽無疆，快樂幸福，永遠引導蒙古人民勝

利再勝利！（全體起立熱烈鼓掌，向敬愛的領導者喬巴山同志致敬）

同志們！逢茲喬巴山元帥同志五十壽辰，蒙古人民革命黨中央、蒙古人民共和國小呼拉爾主席團、蒙古人民共和國部長會議召開了這個羣衆擴大慶祝會。

二、喬巴山元帥五十壽辰，蒙古人民革命黨中央祕書長策登巴拉同志 在烏蘭巴托市羣衆大會上的講話

同志們！

一九四五年二月八日是蒙古人民革命黨與蒙古人民自己的傑出的領袖喬巴山同志的五十壽辰。

如果要講喬巴山同志的事業與功勳，那就是講我們黨的歷史，我們黨的創始和發展，一直可以講到我們國家的發展史。因為喬巴山同志的功勳，和我們國家的生活、我們黨的生活有着密切的關係；而且把喬巴山同志的生活、事業和我國的歷史發展分開來說也是不可以的。

因此，要把喬巴山同志的事業有關問題無論大小都說說，在這演說裏當然不可能全部包括無餘。然而就是在這一篇演說裏也有無數的歷史事實。

喬巴山同志各方面突出的豐富的事業，在這篇演說裏雖可大致講一些，但是完全講

出來是不可能的。因為這裏僅僅是從喬巴山同志全部政治革命事業中摘取了某些重要問題來講講而已。

(一) 喬巴山是蒙古人民革命黨的組織者與其領導者

喬巴山同志的革命事業開始的時候，蒙古的人民政治情況是什麼樣子，首先應該加以簡單的說明。

一九〇五年俄國的革命運動，影響了許多國家的資產階級的革命，中國國內同樣的也發生了資產階級革命。

蒙古受滿漢壓迫二百餘年，在中國辛亥革命推倒清朝之時，一九一一年，蒙古脫離中國獨立，成立自治政府，喇嘛教領袖哲布尊丹巴活佛即皇帝位。

把中國的官員和軍隊驅逐出境了。然而在資本主義最後階段的獨佔資本主義時代，帝國主義對於已經分割了的世界再分割，搶奪殖民地，他們之間存在着劇烈的鬥爭的時代，落後的國家要成為獨立國，這是極嚴重的問題。因此，自治蒙古政府，雖然脫離了

滿漢壓迫，但是由於那時在蒙古積極侵略的強暴敵人帝俄政權在庫倫日漸消失，所以自治蒙古政府聲名也日墜了。自治政府時代的勞動人民的生活情況不用說更是每況愈下。

在內外剝削者的嚴重網縛下，人民的顛頂益被拴緊了。就是購買力很小的蒙古邊境小鎮，也完全被漢商高利貸者所獨佔。此時俄國的資本主義侵略在蒙古也開始了。漢商高利貸者，貪婪的商人幫助封建勢力剝削勞動人民，對於祖國的落後經濟無孔不入的吸取、剝削。

漢人商店的貨物任意定價，食得無厭的以各種東西來和我們交易。

蒙古人民所用的任何東西都要向漢商購買，忽然遇到荒旱災難，就一無所有。因為漢商以少量的東西借給蒙古人民，其貨價生息，利上加利，無法還清。因而許多人失去了財產，牲畜，成了窮光蛋。

那些商人是用許多方法、計謀、欺騙，剝削勞動人民。人民的財產、牲畜像江河之水流入高利貸商人剝削者和王公們的倉庫裏去了。

馬克思以前說過：

『商業資本在弱小國家完成任務時，其商業利潤沒有不是用欺騙方法而來的，大部分是由於欺詐、騙取開始的。』（馬克思：『資本論』三卷二九六頁——譯者按似爲蒙譯本）

此外那些封建僧俗，王公、台吉等對於人民的重重壓迫，端坐在人民的頸項上安逸的生活着，隨時任意徵收無限度的各種稅捐。人民以自己的財產豪養着汗、王、公們的侍衛，大批的仕官、公役。國內的男子三丁出一去當喇嘛，不事任何勞動生產，依靠坐食人民的財物而生活。這些笨重的負擔是落在勞動人民的身上。這些剝削者的沉重壓迫，使蒙古的經濟一籌莫展，益趨衰落。

人民在封建勢力、商人們的壓迫下是墜入飢餓、窮困的深淵，又受着社會上各種傳染病的侵害，成爲乞丐而死亡的人很多，能生活的人很少。『從政治方面看，帝國主義是更增加了強權和殘暴的力量』，弱小民族在帝國主義時代越發受殘酷的壓迫，各種殘酷壓迫更兇悍了。蒙古勞動人民日益受着強力剝削，證明了列寧所說的真理。另一方面被壓迫、被剝削者由於忍無可忍及人民的不滿意起而反抗當時的社會制度也增加了。

蒙古在這種情況之下，出現了人民革命黨未來的領袖青年喬巴山。

喬巴山同志一八九五年二月八日出生於車臣汗部的桑撒賽多爾濟貝子旗——今之杜魯那圖部的瓦齊爾巴揚蒙戈蘇木的貧婦霍爾拉豁的家中。喬巴山同志幼年身受貧民生活的各種困苦，從六七歲時，就開始幫助家裏的人做苦工。十三歲的時候，雖然不願意，但是信仰喇嘛教的母親、哥哥把他送到召廟上去，學習藏文經典。因為僅僅記取而不可懂的六字真言和藏經，年輕的喬巴山極不喜歡。他把所學的佛經去請問喇嘛老師，老師以為可惡的孩子詢問佛經的道理有什麼用？想要加以責打。

喬巴山同志對於各種工作都很聰慧，所以住在廟上時，清楚的瞭解了那裏所有的困苦情形。

他那早期發達的聰明，愛好自由的天性，對於廟上的壓迫制度，無法忍受。無論作什麼事或稍提意見，喇嘛老師皆不惜加以壓迫。喇嘛老師是教導永遠無條件的順從信仰喇嘛教。然而年輕的喬巴山，對於召廟的一切極度不滿。他要把他的想法與同學們說，從廟上逃跑，希能到遠方去，到庫倫去看看。

把這個想法說與同學們，可是大家怕受責打仍是沒有辦法出走。喬巴山同志十七歲時，和一個朋友由廟上出走，適逢蒙古封建首領哲布尊丹巴活佛進號「輔國闡教光明萬歲聖主」的時候，乃向庫倫出發了。

徒步走了近二千公里的路程，一九一二年到庫倫。喬巴山和他的朋友因為沒有認識的人，只好在屋下牆角寢睡，給人送肉、巡夜，這樣生活着。喬巴山親眼看見城裏許多人，尤其是窮人的生活，困苦的情況，看到窮人們怎樣受罪受苦而生活，然而為什麼另一些人則在享樂？他開始思索某些人雖然勞動不已，但是沒有吃穿的原因了。

年輕的喬巴山雖然懂得事物，也學過經典，可是那時沒有窮人進的學校。他不放棄自己的希望，不屈不撓的在找機會，終於獲得革命前輩老師但濟諾夫的援助，進入那時設立的翻譯學校學習。

在學校裏的喬巴山獲得了許多知識，表現出了學習的努力與極端聰明。這學校裏所定的課程不能滿足青年喬巴山的求知慾，爲了深造，又到俄國的學校去學習。

喬巴山於一九一四年春到了伊爾庫次克城的中學讀書，學習非常努力，不僅是學習

業務，並且開始利用空閒生活鍛鍊他的思想。做學生的喬巴山不只是學習固定的課程，對於周圍的事象也深切注意。他關心着蒙古人民的命運，爲人民而憂心。他對朋友抨擊自治蒙古政府當權者，痛論蒙古人民的窮困狀況。

喬巴山在學校的時候，非只一次的聽到了俄國無產階級的革命運動和勞動人民爲自由而戰的消息，現在來到伊爾庫次克城，親眼看到十月革命布爾什維克（蘇聯共產黨）號召勞動人民靠向工人陣營，打倒資本主義的各種宣傳品，這情況是他以前所不知道的。這情況給與青年喬巴山極大的影響，喬巴山在那裏初次聽到了革命領袖、被壓迫人民的偉大導師列寧。

這時候蒙古自治政府當局害怕俄國革命，爲防止革命影響侵入蒙古，封鎖了蒙古北部邊境，因此召回在伊爾庫次克城的蒙古留學生。喬巴山乃於一九一八年返回蒙古。喬巴山同志這時已有爲依舊受着內外剝削者壓迫的蒙古人民的自由而奮鬥的能力。他是個意志健全的青年人。

一回到庫倫，那時的封建勢力，對於那些學生，尤其是喬巴山同志，用種種方法監

視着。他雖然進入了電訊學校，但是因為學校當局不滿意他，不久就把他逐出學校。

乘俄國革命的機會，中國軍閥企圖取消自治蒙古政府。爲實現這一目的，徐樹錚帶着大兵到蒙古來了。徐樹錚於一九一九年末來蒙古，用武力把蒙古自治政府取消，實施高壓，恣行虐政，把蒙古人民的骨髓都吸盡，蒙古勞動人民的生活越發的衰落了。上層的封建僧俗和徐樹錚勾結，更甚的壓迫人民。某些喇嘛、王公對於中國的壓迫不能忍受了，尤其是下級台吉、仕官們對於上層那些喇嘛、王公以及中國壓迫者多不滿意。然而壓迫更加厲害了。

喬巴山這時候和生活極度貧困，遭遇外來侵略者的危難，內部封建勢力的壓迫，受着種種災難困苦的人民是一同目視身受的，所以決心爲了人民的命運，和外來侵略者、內部壓迫者鬥爭，爲了人民的自由不惜一切犧牲。

喬巴山獲得了同心一意的同志，於一九一八年組成一個革命的祕密團體，並且和在庫倫工作的俄國工人團體領導者科木布爾維斯基，俄蒙印刷廠印刷工人霍齊林科發生聯系在工作。科木布爾維斯基、霍齊林科二人後來被白黨恩琴殺害了。

喬巴山的團體與俄國革命工作者密切聯系在工作，知道了許多的俄國革命情況。不久喬巴山同志的團體便與蘇和巴圖爾領導的另一個革命祕密團體合併起來了。

從那時起，偉大的革命領袖蘇和巴圖爾、喬巴山二人便成了親密的同志，開始共同工作。蘇和巴圖爾、喬巴山兩個團體統一起來，希望的目的更明確了。

在革命團體的誓書上，寫道：『我們黨員爲了把祖國從內外敵人手裏解放出來，以有效的鬥爭方法統一意志力量實爲必要，我黨謹誓言如下：

第一條：外蒙古人民黨的宗旨是肅清黃教民族障礙的敵人，恢復失去的主權，忠實的保護與發揚政教，真誠的護衛民族與改革內政，力謀貧苦人民的利益和永遠固守自己的政權，以建立沒有壓迫、被壓迫的生活。』（喬巴山：『蒙古革命簡史』七四—七五頁）蘇和巴圖爾、喬巴山兩人所組織的新的革命黨的成立，可以明顯的看出來他們的目的，不但是要把祖國從外國侵略者手中解放出來，並且還要把勞動人民從被壓迫下解放出來，尤其是指出來要建立沒有壓迫、被壓迫的生活。

蒙古革命領袖蘇和巴圖爾、喬巴山等不斷的把自己的組織任務明確宣佈出來，而且

開始爲實現這一任務而努力。散佈秘密傳單，張貼於街道、城門，在人民中散發。在這些宣傳品上說明當前最重要的是如何使內部封建勢力脫離中國侵略者之手，組織反帝國主義的民族統一戰綫。

在這裏應當說說蘇和巴圖爾、喬巴山的革命團體。工作一開始，就出現左右兩翼：一派是以蘇和巴圖爾、喬巴山爲首的革命派，不但是要驅逐外來帝國主義，還要發展革命的前途，主張打倒封建統治。

另一派是以布頓、唐濟爲首的以保護喇嘛、王公、新興的資產階級的利益，主張打倒外來帝國主義而參加革命，在國內建立自己的政權。這雖然不是極明顯的，可是由他們的行動可以知道的。

蘇和巴圖爾、喬巴山二人深知人民武裝起義的重要，從那時開始，就用各種方法，準備武器，準備人民武裝起義。

然而蒙古人民革命黨建立者蘇和巴圖爾、喬巴山同志深知僅以蒙古本身的力量，不需要外援是沒有實現的方法，所以要請求蘇聯援助。